

**Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 7. Juli 2021 zur Ermäßigung der Gebühren für die internationale Recherche und die internationale vorläufige Prüfung internationaler Anmeldungen zugunsten der Staatsangehörigen bestimmter Staaten – aktualisierte Liste der Staaten**

1. Mit Beschluss vom 12. Dezember 2019<sup>1</sup> hat der Verwaltungsrat der Europäischen Patentorganisation das im Jahr 2009 eingeführte Ermäßigungssystem<sup>2</sup> überarbeitet, wonach die Gebühren für die internationale Recherche und die internationale vorläufige Prüfung für internationale Anmeldungen ermäßigt werden, die von Staatsangehörigen bestimmter Länder eingereicht werden. Mit dieser neuveröffentlichten Mitteilung wird die aktuell gültige Liste der Staaten zur Verfügung gestellt, für welche die Gebührenermäßigungen gelten (Anlage I).

2. Gemäß Artikel 11 (3) iii) der Vereinbarung zwischen der EPO und der WIPO nach dem PCT<sup>3</sup> wird Anhang D der Vereinbarung mit Wirkung vom 1. April 2020 geändert, um diesem Beschluss des Verwaltungsrats Rechnung zu tragen.

3. Die in Artikel 2 Absatz 1 Nummern 2 und 19 der Gebührenordnung vorgesehenen Gebühren für die internationale Recherche, die ergänzende internationale Recherche und die internationale vorläufige Prüfung zu internationalen Anmeldungen ermäßigen sich um 75 %, wenn die internationale Anmeldung, der Antrag auf ergänzende internationale Recherche oder der Antrag auf internationale vorläufige Prüfung eingereicht wird von

– einem Anmelder, der – bzw. mehreren Anmeldern, von denen jeder – eine natürliche Person mit Staatsangehörigkeit und Wohnsitz in einem Staat ist, der nicht Vertragsstaat des Europäischen Patentübereinkommens ist und der am Anmeldedatum oder am Tag der Entrichtung der Gebühr für die ergänzende internationale Recherche oder der Gebühr für die internationale vorläufige Prüfung von der Weltbank als Staat mit niedrigem Einkommen oder

<sup>1</sup> CA/D 13/19 vom 12.12.2019, ABI. EPA 2020, A4.

<sup>2</sup> CA/D 7/08 vom 21.10.2008, ABI. EPA 11/2008, 521.

<sup>3</sup> ABI. EPA 2017, A115.

**Notice from the European Patent Office dated 7 July 2021 concerning the reduction of the fees for the international search and the international preliminary examination carried out on international applications in favour of nationals of certain states – revised list of states**

1. By decision of 12 December 2019,<sup>1</sup> the Administrative Council of the European Patent Organisation revised the reduction scheme introduced in 2009<sup>2</sup> in respect of the fees for the international search and the international preliminary examination carried out on international applications filed by nationals of certain states. The purpose of this re-published Notice is to provide for an up-to date list of states whose nationals benefit from the fee reductions (Annex I).

2. Pursuant to Article 11(3)(iii) of the Agreement between the EPO and WIPO under the PCT,<sup>3</sup> Annex D of the agreement has been revised with effect from 1 April 2020 to take into account the decision of the Administrative Council.

3. The fees for the international search, the supplementary international search and the international preliminary examination carried out on international applications under Article 2, paragraph 1, items 2 and 19, of the Rules relating to Fees will be reduced by 75% if the international application, the request for supplementary international search or the demand for international preliminary examination is filed by an applicant:

– where said applicant or, if there are two or more applicants, each applicant is a natural person who is a national and resident of a state that is not party to the European Patent Convention and that, on the date of filing of the application or on the date of payment of the supplementary international search fee or of the international preliminary examination fee, is classified by the World Bank as a low-income or lower-

<sup>1</sup> CA/D 13/19 of 12.12.2019, OJ EPO 2020, A4.

<sup>2</sup> CA/D 7/08 of 21.10.2008, OJ EPO 11/2008, 521.

<sup>3</sup> OJ EPO 2017, A115.

**Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 7 juillet 2021, concernant la réduction, en faveur des ressortissants de certains États, des taxes afférentes à la recherche internationale et à l'examen préliminaire international effectués pour des demandes internationales – liste révisée des États**

1. Par décision du 12 décembre 2019,<sup>1</sup> le Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets a révisé le système de réduction introduit en 2009<sup>2</sup> concernant les taxes afférentes à la recherche internationale et à l'examen préliminaire international effectués pour des demandes internationales déposées par les ressortissants de certains États. Le présent communiqué est republié afin de fournir une liste mise à jour des États dont les ressortissants bénéficient des réductions de taxes (annexe I).

2. Conformément à l'article 11.3)iii) de l'accord entre l'OEB et l'OMPI au titre du PCT,<sup>3</sup> l'annexe D de l'accord a été révisée avec effet au 1<sup>er</sup> avril 2020 pour tenir compte de la décision du Conseil d'administration.

3. Les taxes afférentes à la recherche internationale, à la recherche internationale supplémentaire et à l'examen préliminaire international effectués pour des demandes internationales, prévues à l'article 2, paragraphe 1, points 2 et 19 du règlement relatif aux taxes, sont réduites de 75 % lorsque la demande internationale, la demande de recherche internationale supplémentaire ou la demande d'examen préliminaire international est déposée par un demandeur qui remplit les critères suivants :

– le demandeur ou, en cas de pluralité de demandeurs, chaque demandeur est une personne physique qui a la nationalité – et son domicile sur le territoire – d'un État qui n'est pas un État partie à la Convention sur le brevet européen et qui, à la date du dépôt de la demande ou à la date du paiement de la taxe de recherche internationale supplémentaire ou de la taxe d'examen préliminaire international, est classé par la Banque mondiale comme économie

<sup>1</sup> Décision CA/D 13/19 du 12.12.2019, JO OEB 2020, A4.

<sup>2</sup> Décision CA/D 7/08 du 21.10.2008, JO OEB 11/2008, 521.

<sup>3</sup> JO OEB 2017, A115.

mit mittlerem Einkommen im unteren Bereich eingestuft wird (s. Anlage I dieser Mitteilung), oder

– einem Anmelder, der – bzw. mehreren Anmeldern, von denen jeder – eine natürliche oder juristische Person mit Staatsangehörigkeit und Wohnsitz oder Sitz im Sinne der Regel 18 des Vertrags über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens in einem Staat ist, in dem ein Validierungsabkommen mit der Europäischen Patentorganisation in Kraft ist.

4. In die zweite Kategorie fallen derzeit folgende Staaten: Marokko (MA), die Republik Moldau (MD), Tunesien (TN) und Kambodscha (KH).

5. Diese Mitteilung ist eine aktualisierte Version der Mitteilung des EPA vom 10. Juli 2020<sup>4</sup>, welche hiermit aufgehoben wird. Die Ermäßigung der Gebühr für die internationale Recherche gilt für alle ab 1. Juli 2021 eingereichten internationalen Anmeldungen. Die Ermäßigung der Gebühr für die ergänzende internationale Recherche oder der Gebühr für die internationale vorläufige Prüfung gilt für Zahlungen, die ab dem 1. Juli 2021 geleistet werden. Gemäß der aktuell gültigen Einstufung von Staaten als Staaten mit niedrigem Einkommen oder mit mittlerem Einkommen im unteren Bereich wurden Belize, Indonesien, die Islamische Republik Iran und Samoa zur Liste hinzugefügt und die Republik Moldau wurde entfernt (s. Anlage I unten).

middle-income economy as shown in Annex I to this notice

– where said applicant or, if there are two or more applicants, each applicant is a natural or legal person who, within the meaning of Rule 18 of the Patent Cooperation Treaty, is a national and resident of a state in which a validation agreement with the European Patent Organisation is in force.

4. Currently, the following states fall under the second category: Morocco (MA), the Republic of Moldova (MD), Tunisia (TN) and Cambodia (KH).

5. The present notice is an updated version of the Notice dated 10 July 2020,<sup>4</sup> which is hereby superseded. The reduction of the international search fee applies to all international applications filed on or after 1 July 2021. The reduction of the supplementary international search fee or the international preliminary examination fee applies in respect of payments made on or after 1 July 2021. In accordance with to the present classification of states as low-income or lower-middle-income economies, Belize, Indonesia, the Islamic Republic of Iran and Samoa were added to the list and the Republic of Moldova removed from the previous list (see Annex I below).

à faible revenu ou à revenu intermédiaire de la tranche inférieure (cf. annexe I du présent communiqué), ou bien

– le demandeur ou, en cas de pluralité de demandeurs, chaque demandeur est une personne physique ou morale qui, au sens de la règle 18 du Traité de coopération en matière de brevets, a la nationalité – et son domicile sur le territoire – d'un État dans lequel un accord de validation conclu avec l'Organisation européenne des brevets est en vigueur.

4. Actuellement, les États suivants relèvent de la seconde catégorie : Maroc (MA), République de Moldavie (MD), Tunisie (TN) et Cambodge (KH).

5. Le présent communiqué est une version mise à jour qui remplace le communiqué du 10 juillet 2020<sup>4</sup>. La réduction de la taxe de recherche internationale s'applique à toutes les demandes internationales déposées à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2021. La réduction de la taxe de recherche internationale supplémentaire ou de la taxe d'examen préliminaire international s'applique aux paiements effectués à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2021. Selon la classification actuelle des États en tant qu'économies à faible revenu ou à revenu intermédiaire, le Belize, l'Indonésie, la République islamique d'Iran et Samoa ont été ajoutés et la République de Moldavie retirée de la liste précédente (voir l'annexe I ci-dessous).

<sup>4</sup> ABI. EPA 2020, A91.

<sup>4</sup> OJ EPO 2020, A91.

<sup>4</sup> JO OEB 2020, A91.

	<b>ANLAGE I</b>	<b>ANNEX I</b>	<b>ANNEXE I</b>
	<b>Staaten, die von der Weltbank als Staaten mit niedrigem Einkommen oder mit mittlerem Einkommen im unteren Bereich geführt werden (ab 1. Juli 2021) (fett gedruckt: PCT-Vertragsstaaten)</b>	<b>States classified as low-income and lower-middle-income economies by the World Bank (as of 1 July 2021) (in bold: PCT contracting states)</b>	<b>États classés par la Banque mondiale comme économies à faible revenu ou à revenu intermédiaire de la tranche inférieure (au 1<sup>er</sup> juillet 2021) (en gras : États contractants du PCT)</b>
AF	Afghanistan	Afghanistan	Afghanistan
<b>AO</b>	<b>Angola</b>	<b>Angola</b>	<b>Angola</b>
BD	Bangladesch	Bangladesh	Bangladesh
<b>BF</b>	<b>Burkina Faso</b>	<b>Burkina Faso</b>	<b>Burkina Faso</b>
BI	Burundi	Burundi	Burundi
<b>BJ</b>	<b>Benin</b>	<b>Benin</b>	<b>Bénin</b>
BO	Bolivien	Bolivia	Bolivie
BT	Bhutan	Bhutan	Bhoutan
<b>BZ</b>	<b>Belize</b>	<b>Belize</b>	<b>Belize</b>
CD	Kongo, Dem. Rep.	Congo, Dem. Rep.	Congo, Rép. Dém.
<b>CF</b>	<b>Zentralafrikanische Republik</b>	<b>Central African Republic</b>	<b>République centrafricaine</b>
<b>CG</b>	<b>Kongo</b>	<b>Congo</b>	<b>Congo</b>
<b>CI</b>	<b>Côte d'Ivoire</b>	<b>Côte d'Ivoire</b>	<b>Côte d'Ivoire</b>
<b>CM</b>	<b>Kamerun</b>	<b>Cameroon</b>	<b>Cameroun</b>
CV	Kap Verde	Cape Verde	Cap-Vert
<b>DJ</b>	<b>Dschibuti</b>	<b>Djibouti</b>	<b>Djibouti</b>
<b>DZ</b>	<b>Algerien</b>	<b>Algeria</b>	<b>Algérie</b>
<b>EG</b>	<b>Ägypten</b>	<b>Egypt</b>	<b>Égypte</b>
ER	Eritrea	Eritrea	Érythrée
ET	Äthiopien	Ethiopia	Éthiopie
FM	Mikronesien	Micronesia Fed. States	Micronésie (États fédérés de)
<b>GH</b>	<b>Ghana</b>	<b>Ghana</b>	<b>Ghana</b>
<b>GM</b>	<b>Gambia</b>	<b>Gambia</b>	<b>Gambie</b>
<b>GN</b>	<b>Guinea</b>	<b>Guinea</b>	<b>Guinée</b>
<b>GW</b>	<b>Guinea-Bissau</b>	<b>Guinea-Bissau</b>	<b>Guinée-Bissau</b>
<b>HN</b>	<b>Honduras</b>	<b>Honduras</b>	<b>Honduras</b>
HT	Haiti	Haiti	Haïti
<b>ID</b>	<b>Indonesien</b>	<b>Indonesia</b>	<b>Indonésie</b>
<b>IN</b>	<b>Indien</b>	<b>India</b>	<b>Inde</b>
<b>IR</b>	<b>Islamische Republik Iran</b>	<b>Islamic Republic of Iran</b>	<b>République islamique d'Iran</b>
<b>KE</b>	<b>Kenia</b>	<b>Kenya</b>	<b>Kenya</b>
<b>KG</b>	<b>Kirgisistan</b>	<b>Kyrgyzstan</b>	<b>Kirghizistan</b>
<b>KH</b>	<b>Kambodscha</b>	<b>Cambodia</b>	<b>Cambodge</b>
KI	Kiribati	Kiribati	Kiribati
<b>KM</b>	<b>Komoren</b>	<b>Comoros</b>	<b>Comores</b>
<b>KP</b>	<b>DVR Korea</b>	<b>DPR of Korea</b>	<b>RPD de Corée</b>
<b>LA</b>	<b>DVR Laos</b>	<b>Lao PDR</b>	<b>RPD Lao</b>

<b>LK</b>	<b>Sri Lanka</b>	<b>Sri Lanka</b>	<b>Sri Lanka</b>
<b>LR</b>	<b>Liberia</b>	<b>Liberia</b>	<b>Libéria</b>
<b>LS</b>	<b>Lesotho</b>	<b>Lesotho</b>	<b>Lesotho</b>
<b>MA</b>	<b>Marokko</b>	<b>Morocco</b>	<b>Maroc</b>
<b>MG</b>	<b>Madagaskar</b>	<b>Madagascar</b>	<b>Madagascar</b>
<b>ML</b>	<b>Mali</b>	<b>Mali</b>	<b>Mali</b>
<b>MM</b>	Myanmar	Myanmar	Myanmar
<b>MN</b>	<b>Mongolei</b>	<b>Mongolia</b>	<b>Mongolie</b>
<b>MR</b>	<b>Mauretanien</b>	<b>Mauritania</b>	<b>Mauritanie</b>
<b>MW</b>	<b>Malawi</b>	<b>Malawi</b>	<b>Malawi</b>
<b>MZ</b>	<b>Mosambik</b>	<b>Mozambique</b>	<b>Mozambique</b>
<b>NE</b>	<b>Niger</b>	<b>Niger</b>	<b>Niger</b>
<b>NG</b>	<b>Nigeria</b>	<b>Nigeria</b>	<b>Nigéria</b>
<b>NI</b>	<b>Nicaragua</b>	<b>Nicaragua</b>	<b>Nicaragua</b>
<b>NP</b>	Nepal	Nepal	Népal
<b>PG</b>	<b>Papua-Neuguinea</b>	<b>Papua New Guinea</b>	<b>Papouasie-Nouvelle-Guinée</b>
<b>PH</b>	<b>Philippinen</b>	<b>Philippines</b>	<b>Philippines</b>
<b>PK</b>	Pakistan	Pakistan	Pakistan
<b>RW</b>	<b>Ruanda</b>	<b>Rwanda</b>	<b>Rwanda</b>
<b>SB</b>	Salomonen	Solomon Islands	Îles Salomon
<b>SD</b>	<b>Sudan</b>	<b>Sudan</b>	<b>Soudan</b>
<b>SL</b>	<b>Sierra Leone</b>	<b>Sierra Leone</b>	<b>Sierra Leone</b>
<b>SN</b>	<b>Senegal</b>	<b>Senegal</b>	<b>Sénégal</b>
<b>SO</b>	Somalia	Somalia	Somalie
<b>SS</b>	Südsudan	South Sudan	Soudan du Sud
<b>ST</b>	<b>São Tomé und Príncipe</b>	<b>Sao Tomé &amp; Príncipe</b>	<b>Sao Tomé-et-Principe</b>
<b>SV</b>	<b>El Salvador</b>	<b>El Salvador</b>	<b>El Salvador</b>
<b>SY</b>	<b>Arabische Republik Syrien</b>	<b>Syrian Arab Republic</b>	<b>République arabe syrienne</b>
<b>SZ</b>	<b>Eswatini</b>	<b>Eswatini</b>	<b>Eswatini</b>
<b>TD</b>	<b>Tschad</b>	<b>Chad</b>	<b>Tchad</b>
<b>TG</b>	<b>Togo</b>	<b>Togo</b>	<b>Togo</b>
<b>TJ</b>	<b>Tadschikistan</b>	<b>Tajikistan</b>	<b>Tadjikistan</b>
<b>TL</b>	Timor-Leste	Timor-Leste	Timor oriental
<b>TN</b>	<b>Tunesien</b>	<b>Tunisia</b>	<b>Tunisie</b>
<b>TZ</b>	<b>Vereinigte Rep. Tansania</b>	<b>United Rep. of Tanzania</b>	<b>République-Unie de Tanzanie</b>
<b>UA</b>	<b>Ukraine</b>	<b>Ukraine</b>	<b>Ukraine</b>
<b>UG</b>	<b>Uganda</b>	<b>Uganda</b>	<b>Ouganda</b>
<b>UZ</b>	<b>Usbekistan</b>	<b>Uzbekistan</b>	<b>Ouzbékistan</b>
<b>VN</b>	<b>Vietnam</b>	<b>Vietnam</b>	<b>Viet Nam</b>
<b>VU</b>	Vanuatu	Vanuatu	Vanuatu
<b>WS</b>	<b>Samoa</b>	<b>Samoa</b>	<b>Samoa</b>
<b>YE</b>	Jemen	Yemen	Yémen

**ZM**    **Sambia**  
**ZW**    **Simbabwe**

**Zambia**  
**Zimbabwe**

**Zambie**  
**Zimbabwe**